

Guide d'installation Viking



Viking Range Corporation
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 États-Unis
(662) 455-1200

Pour des informations sur les produits,
appelez le 1-888-VIKING1 (845-4641)
ou allez sur le site Web Viking
vikingrange.com



Table de Cuisson Électrique Encastrable

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ET METTRE EN PRATIQUE

- Avant de commencer, veuillez lire ces instructions en totalité et avec soin.
- N'enlevez pas les étiquettes , mises en garde ou plaques fixées pour demeurer en place sur le produit. Cela pourrait annuler la garantie.

- Restez en conformité avec les règlements et ordonnances locales ou nationales.

- Assurez-vous que le produit est bien relié à la terre.

- L'installateur doit laisser les présentes instructions au consommateur qui doit les garder pour une éventuelle inspection de sécurité ou comme référence ultérieure.

- L'installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes, à la dernière édition du National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 et du National Fuel Gas Code, ANSIZ233.1/NFPA-54.

Au CANADA : L'installation électrique doit se faire en conformité avec la partie 1 des normes canadiennes d'électricité CSA C22.1 et/ou les réglementations locales.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

1. MISE EN GARDE: L'usage d'éléments montés au dessus du produit peut entraîner potentiellement un risque de brûlure. Les parties combustibles peuvent s'enflammer, les métaux peuvent devenir très chauds et provoquer des brûlures. Si un placard de rangement doit être là, le risque peut être réduit en installant une hotte qui souffle horizontalement à un minimum de 5 pieds (13 cm) sous le fond de l'élément de rangement.
2. MISE EN GARDE: L'appareil ne doit pas être utilisé pour chauffer le volume ambiant. Cette instruction est basée sur des considérations de sécurité.
3. Toutes les ouvertures dans le mur derrière l'appareil et au sol sous l'appareil doivent être bouchées.
4. Il faut tenir éloignés de l'appareil les matériaux combustibles, l'essence et autres produits aux vapeurs inflammables.
5. Débranchez l'alimentation électrique de l'application avant de nettoyer ou réparer.
6. Il faut débrancher l'alimentation secteur de la table chauffante pour l'entretenir et/ou la nettoyer.
7. Besoins électriques: Reportez-vous aux sections Spécifications - circuit électrique minimum recommandé



AVERTISSEMENT

DANGER !!!

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cette table de cuisson doit être mise électriquement à la terre en conformité avec les règlements locaux, ou en leur absence, avec la dernière édition 70 des normes électriques nationales américaines ANSI/NFPA.

SPÉCIFICATION DE LA TABLE DE CUISSON - VECU

Description	VECU 106 Modèle 30 pouces de large		VECU 166 Modèle 36 pouces de large		
Largeur de découpe	Minimum	28 3/4" (73,0 cm)	Minimum	34 3/4" (88,3 cm)	
	Maximum	29 5/8" (75,2 cm)	Maximum	35 1/2" (90,2 cm)	
Épaisseur de découpe	Minimum - 3 1/8" (7,9 cm)				
Profondeur de découpe	Minimum - 19 1/8" (48,6 cm)		Maximum - 19 7/8" (50,5 cm)		
Largeur totale	30 3/4" (78,1 cm)		36 3/4" (93,3 cm)		
Épaisseur totale	5" (12,7 cm)				
Profondeur totale	21" (53,3 cm)				
Besoins électriques	240-108/120 V CA /60 Hz, tube 3 fils avec un fil de terre N° 10. Relier à une arrivée 3 fils avec terre				
	40 amp		60 amp		
Ampérage d'usage maximum	240 V	8,4 kW; 35,0 A	11,8 kW 49,2 A		
	208 V	6,3 kW; 30,3 A	8,9 kW 42,6 A		
Caractéristiques des éléments de surface		<u>240 V</u>	<u>208 V</u>	<u>240 V</u>	<u>208 V</u>
	Avant droit	1500	1125 W	1200	900 W
	Arrière droit	2500	1875 W	2500	1875 W
	Avant centre	N/A	N/A	1800	1350 W
	Pont	800	600 W	800	600 W
	Arrière centre	N/A	N/A	1800	1350 W
	Avant gauche	1800	1350 W	2200	1650 W
	Arrière gauche	1800	1350 W	1500	1125 W
Poids approximatif (expédition)	52 livres (23,4 kg)		63 lb. (28,4 kg)		

SPÉCIFICATION DE LA TABLE DE CUISSON ÉLECTRIQUE- DECU

Description		DECU106 30" W.		DECU166 36" W.		DECU156 45" W.	
Largeur de découpe	Minimum	28 5/8" (72,7 cm)		34 3/4" (88,3 cm)		42 7/8" (108,9 cm)	
	Maximum	29 7/8" (75,9 cm)		35 7/8" (91,1 cm)		44 1/8" (112,1 cm)	
Épaisseur de découpe		Minimum 3 1/8" (7,9 cm)					
Épaisseur de découpe (tube)		4 1/8" (10,5 cm)					
Profondeur de découpe		Minimum 19 3/4" (50,2 cm)				Maximum - 20 1/8" (51,1 cm)	
Largeur totale		30 3/4" (78,1 cm)		36 3/4" (93,3 cm)		45" (114,3 cm)	
Épaisseur totale		4 1/2" (11,4 cm)					
Profondeur totale		21" (53,3 cm)					
Besoins électriques		240 - 208/120 VAC/60 Hz - tube 3 fils avec un fil de terre N° 10. Relier à une arrivée 3fils avec terre, en fil flexible supportant 60 A minimum sous 125-250 V. L'arrivée électrique doit être certifiée pour utilisation avec tables de cuisson électriques domestiques.					
Ampérage d'usage max.	240 V	8.4 kW; 35.0 amps		10.9 kW; 44.0 amps		11.8 kW: 49.0	
	208 V	6.3 kW; 30.0 amps		8.2 kW; 34.0 amps		8.9 kW; 43.0 amps	
Éléments de surface		<u>240 V</u> <u>208 V</u>		<u>240 V</u> <u>208 V</u>		<u>240 V</u> <u>208 V</u>	
	Avant droit	1500	1125 watts	1500	1125 watts	1500	1125 watts
	Arrière droit	2500	1875 watts	2200	1650 watts	2200	1650 watts
	Avant centre	N/A	N/A	2500	1875 watts	1200	900 watts
	Arrière centre	N/A	N/A	N/A	N/A	2500	1875 watts
	Avant gauche	1800	1350 watts	1800	1350 watts	1800	1350 watts
	Pont	800	600 watts	800	600 watts	800	600 watts
	Arrière gauche	1800	1350 watts	1800	1350 watts	1800	1350 watts
Poids approximatif (expédition)		52 livres (23,4 kg)		60 livres (27,0 kg)		71 livres (32,0 kg)	

BESOINS ÉLECTRIQUES

Vérifiez les législations locales relatives à ce type d'appareil. La table de cuisson est livrée avec une alimentation secteur alternatif à 3 fils, 208/120 volts ou 120/240 volts 60 Hz. Le neutre (blanc) n'est pas nécessaire pour cet appareil. Reportez-vous à la section suivante pour les instructions de mise à la terre. L'alimentation de la table doit passer par un fusible séparé. ATTENTION / Assurez-vous que l'alimentation secteur est coupée depuis l'interrupteur général jusqu'à la boîte de raccordement temps que la table de cuisson n'est pas installée et prête à fonctionner. La boîte de raccordement doit être raccordée à la terre de façon correcte. Ne pas utiliser un interrupteur de défaut à la terre (GFI).

Référez-vous au tableau de spécifications pour la consommation en kilowatts et les ampérages recommandés. Le câblage domestique et la protection par fusible doivent être au normes locales en vigueur. S'il n'y a pas de réglementations locales applicables, raccordez en conformité avec la dernière édition 70 des normes électriques nationales américaines ANSI/NFPA

CONNEXION ÉLECTRIQUE

DANGER : L'alimentation secteur de l'appareil doit être coupée pendant la durée de sa connexion électrique. Le non respect de cette obligation peut entraîner des dommages corporels sérieux voire mortels.

Quand vous effectuez la connexion électrique de la table, utilisez la longueur totale de tube protecteur fourni (3 pieds, soit environ 1 mètre). Ce tube ne doit pas être coupé. Connectez les fils rouge et noir sortant du tube de l'appareil avec les fils d'arrivée d'alimentation secteur correspondants dans la boîte de jonction. Le fil de masse sortant du tube est relié au châssis de la table de cuisson. Quand vous vous raccordez sur un circuit terminal à 3 conducteurs, si la réglementation locale l'autorise, reliez ce fil de terre de la table sur le neutre du circuit (couleur gris ou blanc).

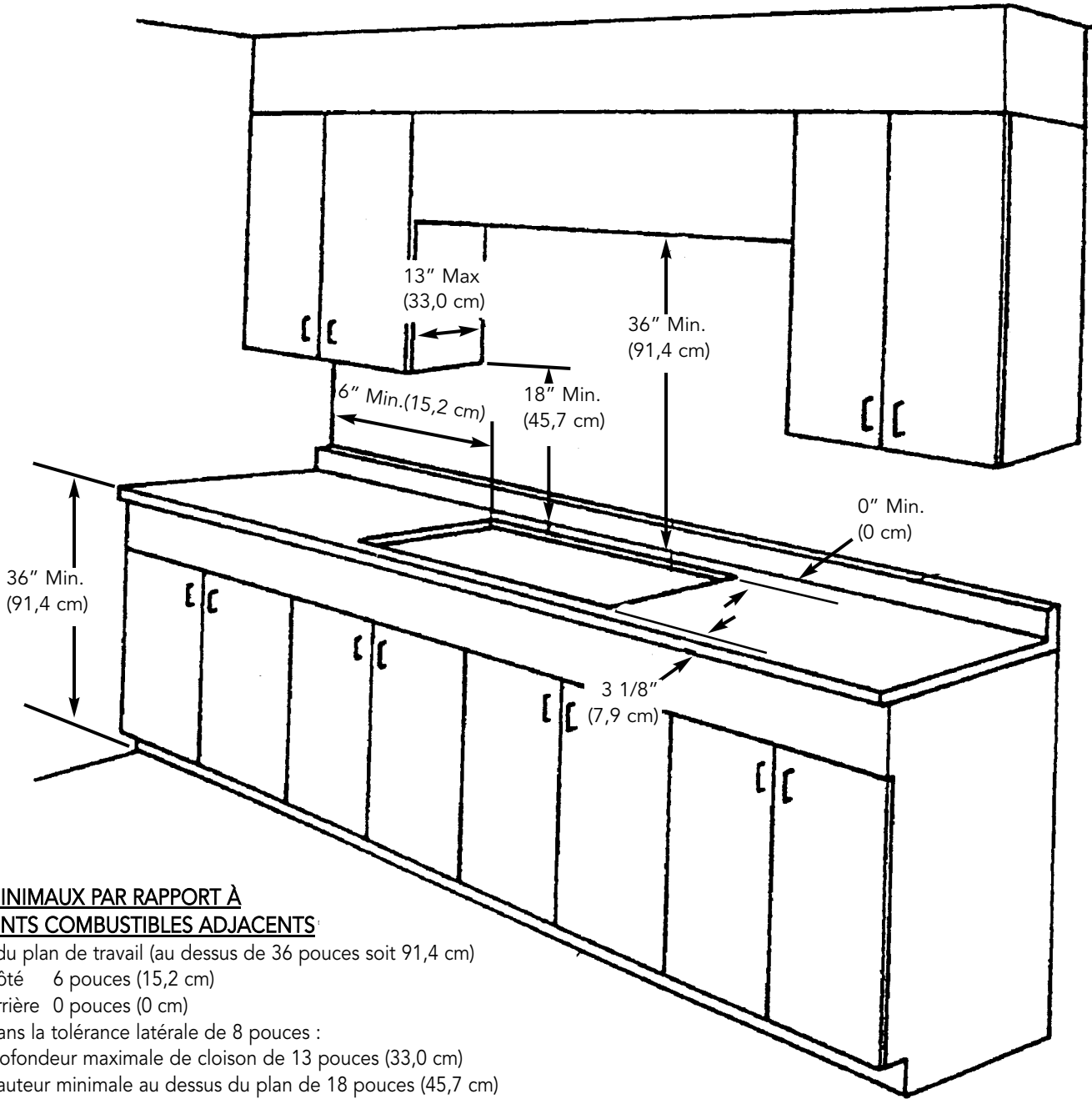


AVERTISSEMENT N'UTILISEZ PAS UN CÂBLE DE PROLONGATION AVEC CET APPAREIL. IL POURRAIT EN RÉsulTER UN INCENDIE, UNE ÉLECTROCUTION OU D'AUTRES TYPES DE DOMMAGES CORPORELS.

LIMITES POUR INSTALLATION DE PLACARDS LATÉRAUX

1. La table de cuisson peut être installée directement sur un meuble socle existant.
2. La table de cuisson NE DOIT PAS être installée directement adjacente à une cloison murale, armoire ou appareil ménager en hauteur, ou toute autre surface latérale verticale au dessus d'une hauteur de plan de travail de 36 pouces (91,4 cm). Il faut garder une distance d'au moins 6 pouces (15,2 cm) entre la table de cuisson et de telles surfaces latérales combustibles dépassant les 36 pouces (91,4 cm).
3. Dans cette tolérance de 6 pouces (15,2 cm) entre la table de cuisson et de telles surfaces latérales combustibles dépassant les 36 pouces (91,4 cm), la profondeur maximale d'une cloison de placard doit être de 13 pouces (33,0 cm) et sa hauteur de dépassement du plan de travail de au moins 18 pouces (45,7 cm).
4. L'élément éventuel au dessus de la table de cuisson doit être au minimum à 36 pouces (91,4 cm) au dessus du plan de travail sur toute la largeur de la table de cuisson. Le minimum de hauteur ne s'applique pas si une hotte de cuisine est montée audessus de la surface de cuisson.

REMARQUE: Se reporter au montage des équerres de fixation aux pages 9 et 13 pour les distances minimales sous le meuble.

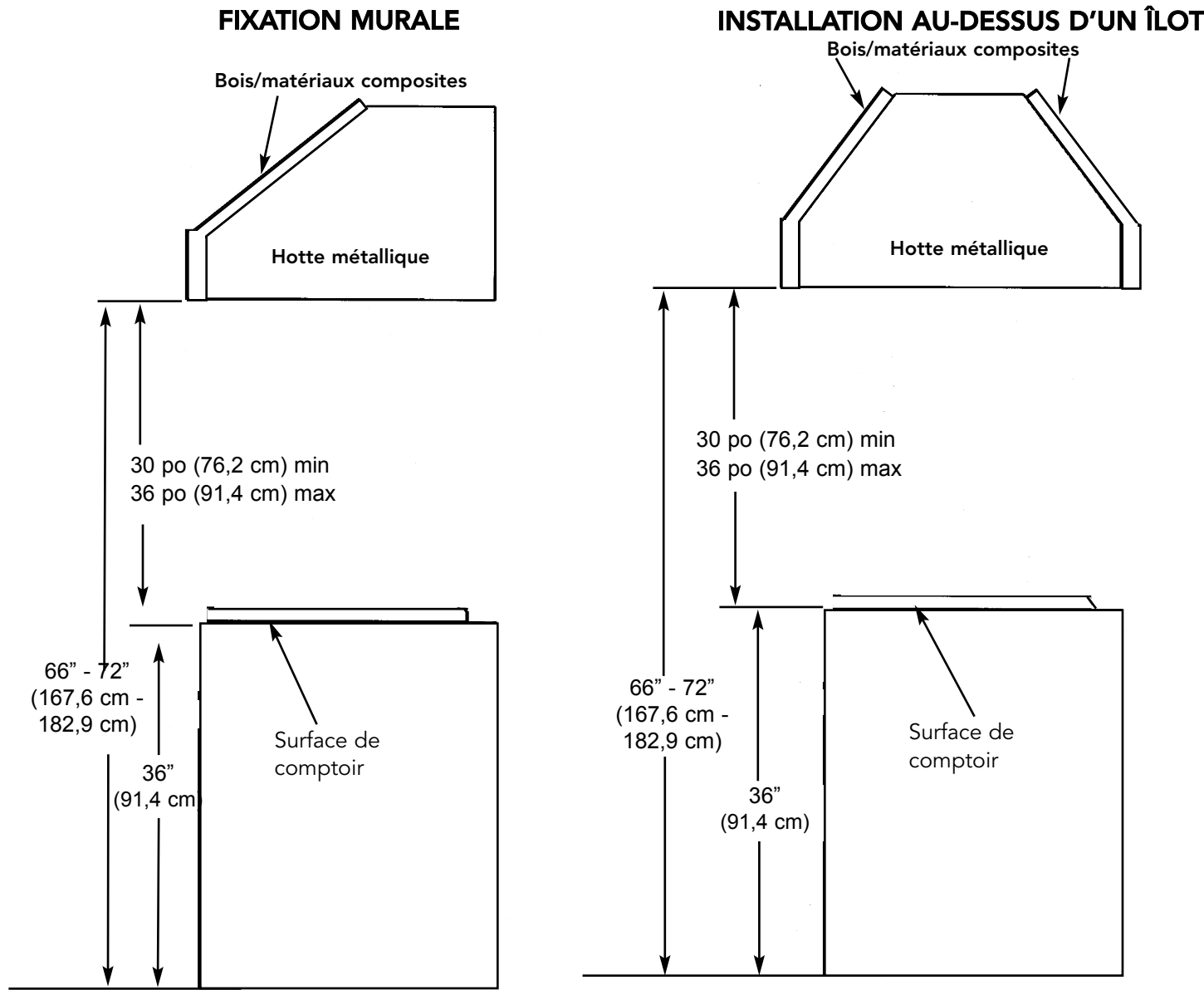


ESPACES MINIMAUX PAR RAPPORT À DES ÉLÉMENTS COMBUSTIBLES ADJACENTS

- Au dessus du plan de travail (au dessus de 36 pouces soit 91,4 cm)
 - Côté 6 pouces (15,2 cm)
 - Arrière 0 pouces (0 cm)
 - Dans la tolérance latérale de 8 pouces :
 - Profondeur maximale de cloison de 13 pouces (33,0 cm)
 - Hauteur minimale au dessus du plan de 18 pouces (45,7 cm)
 - Le bas de l'élément mural au dessus de la table de cuisson doit être au minimum à 36 pouces (91,4 cm) plus haut.

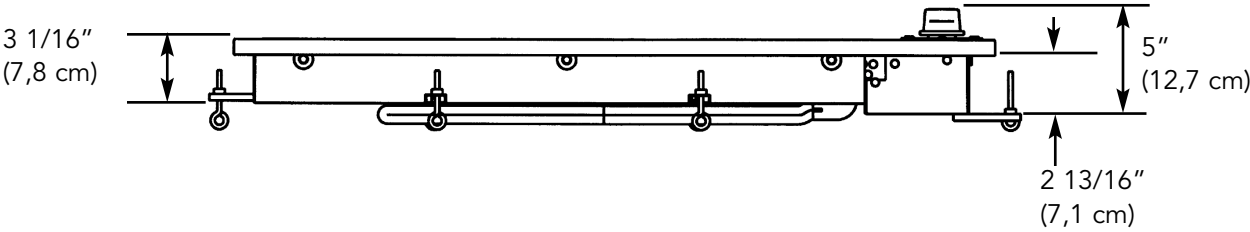
INSTALLATION AVEC BOIS/MATÉRIAUX COMPOSITES

Le fond de la hotte doit être 30 po (76 cm) min et 36 po (91,4 cm) au-dessus surface de comptoir. Ainsi le fond de la hotte se trouvera typiquement à une distance de 66 po (167,6 cm) à 72 po (182,9 cm) au-dessus du sol. Ces dimensions permettent une utilisation efficace et en sécurité de la hotte.



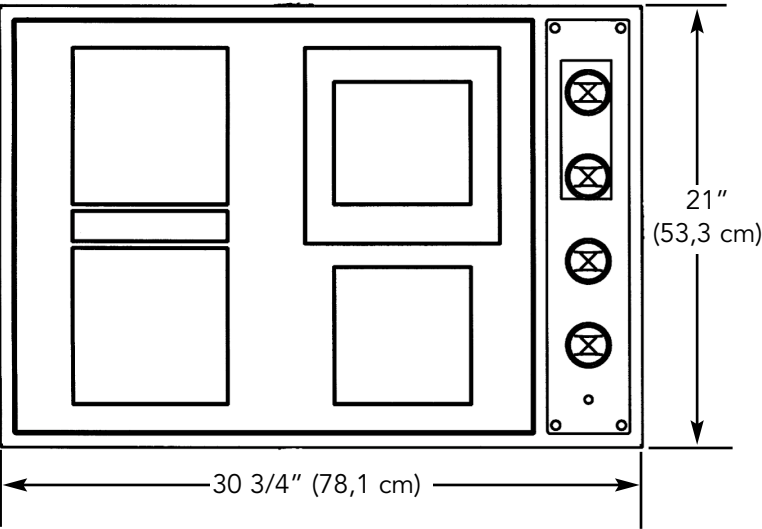
DIMENSIONS

VECU HAUTEUR



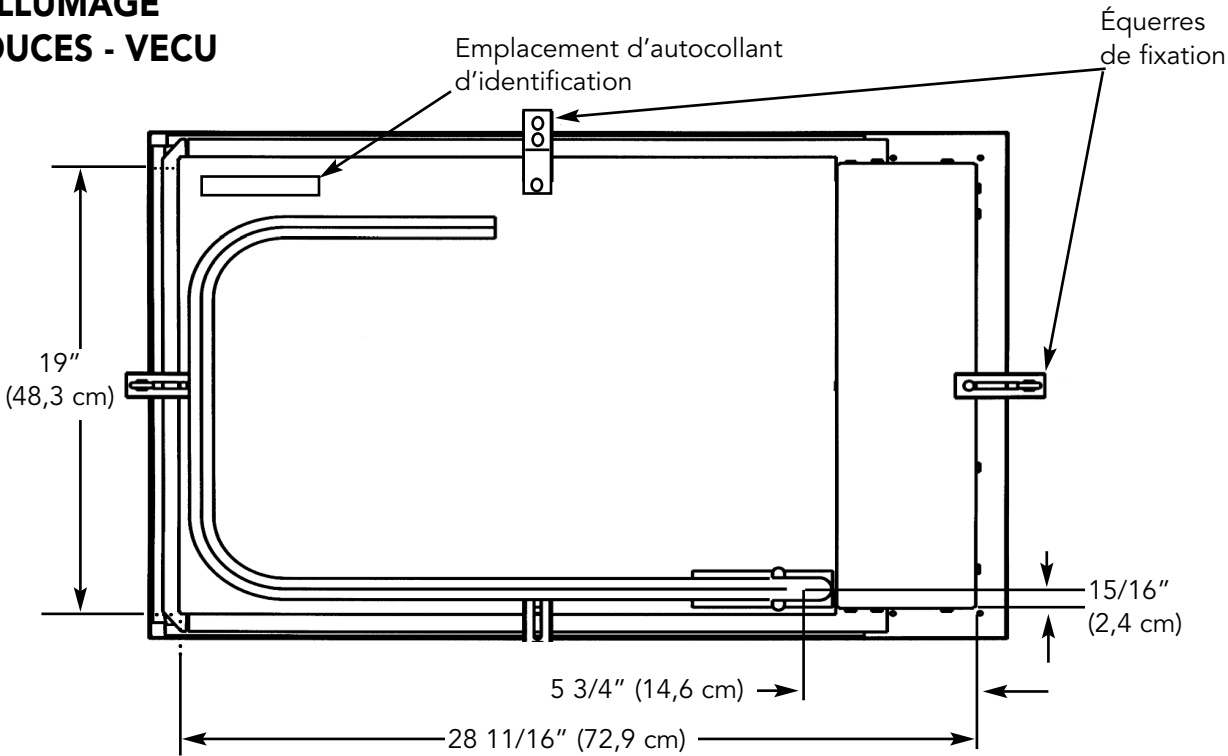
DESSUS

TABLE 30 POUCES - VECU

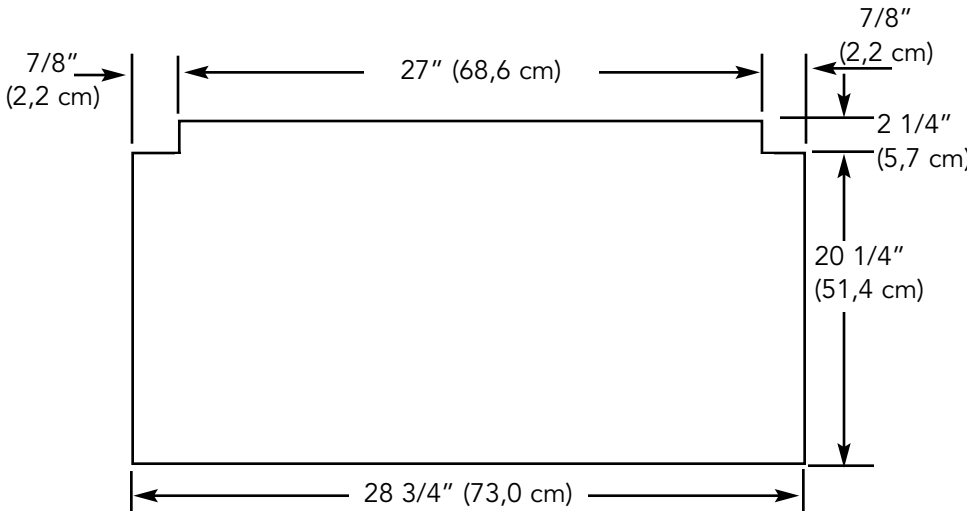


BOÎTIER D'ALLUMAGE

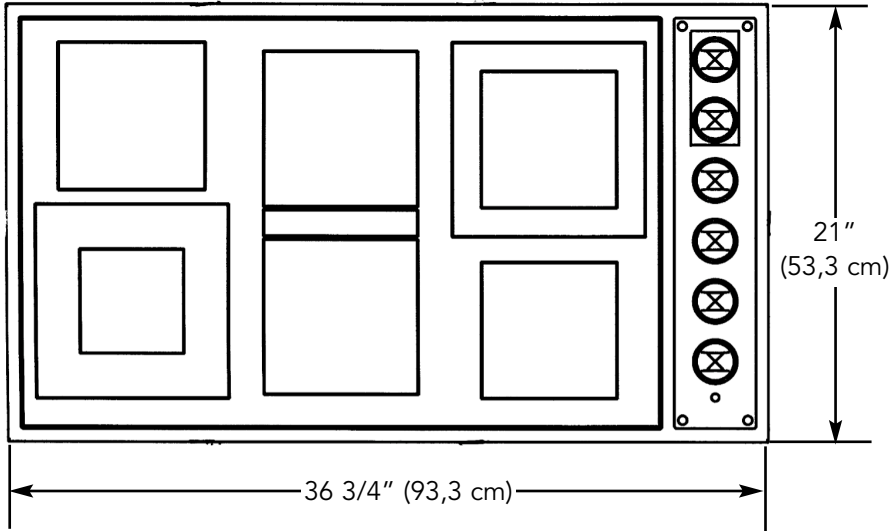
TABLE 30 POUCES - VECU



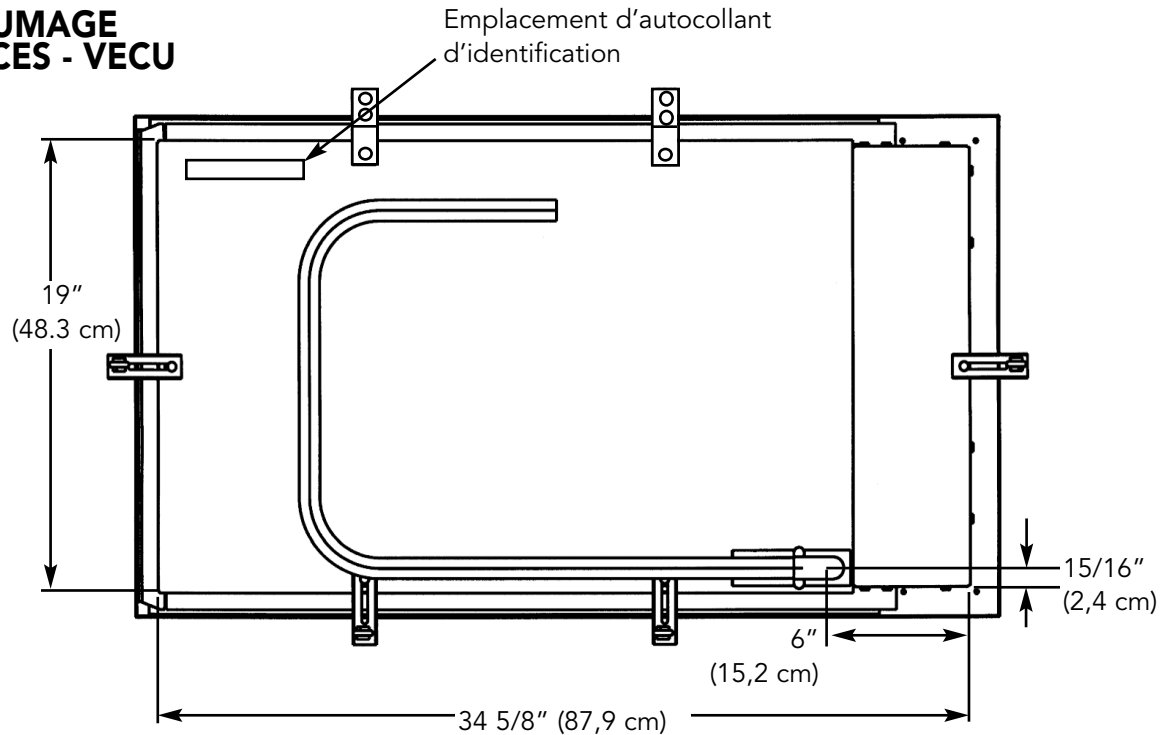
DIMENSIONS
D'OUVERTURE POUR
MODÈLE VECU 30
POUCHES DE AVEC
TIRAGE PAR LE BAS
VIPR101



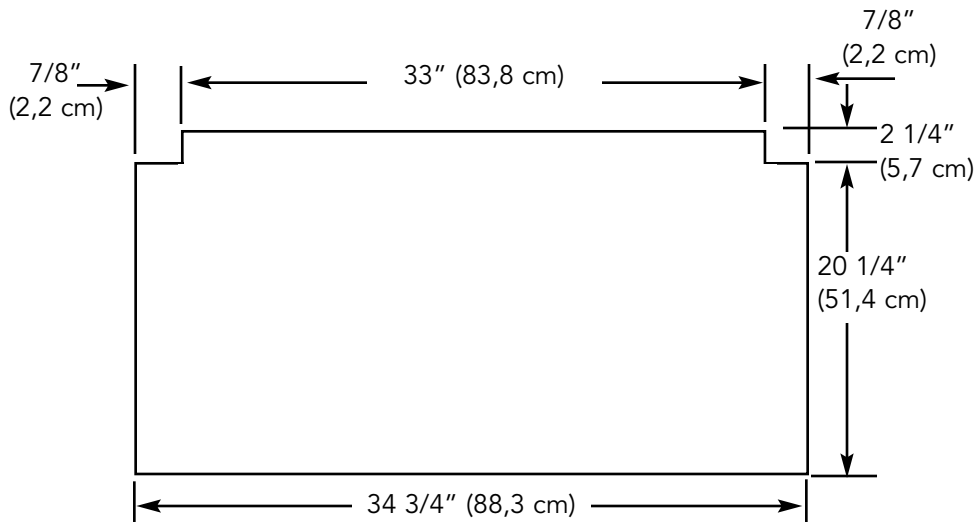
DESSUS TABLE 36
POUCES - VECU



BOÎTIER D'ALLUMAGE
TABLE 36 POUCES - VECU



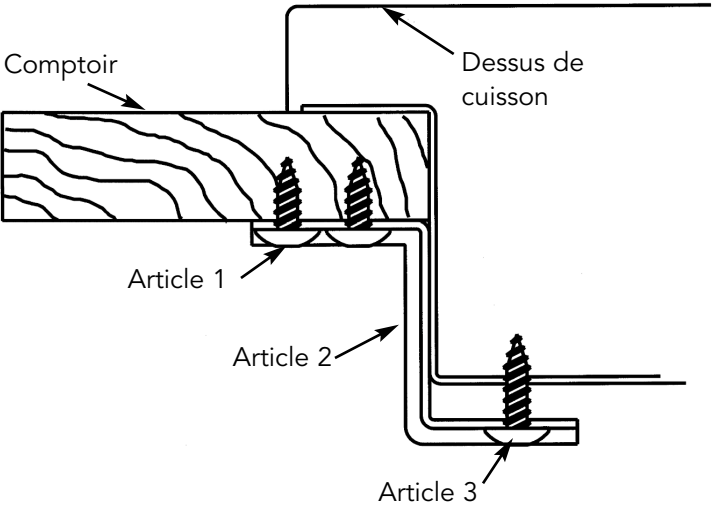
DIMENSIONS
D'OUVERTURE POUR
MODÈLE VECU 36
POUCES DE AVEC
TIRAGE PAR LE BAS
VIPR101



INSTALLATION DES ÉQUERRES DE FIXATION - VECU MODÈLE

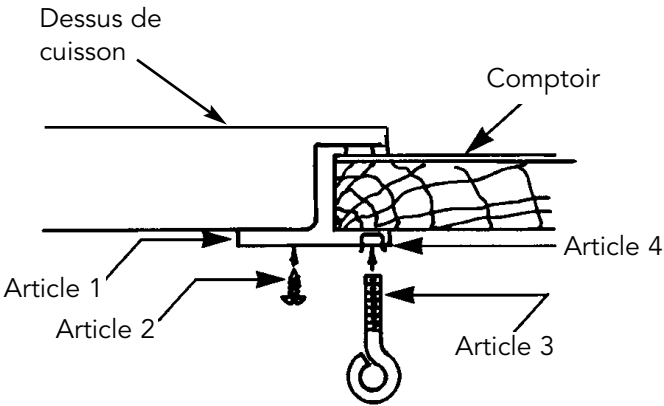
Équerres avant

Après avoir mis en place la table de cuisson avec deux des vis à tôle (élément 1), localisez le trou pour vis à tôle à l'arrière du boîtier dispositif d'allumage. Vissez les équerres (élément 2) pour les fixer sur l'arrière du boîtier dispositif d'allumage avec la troisième vis à tôle (élément 3).



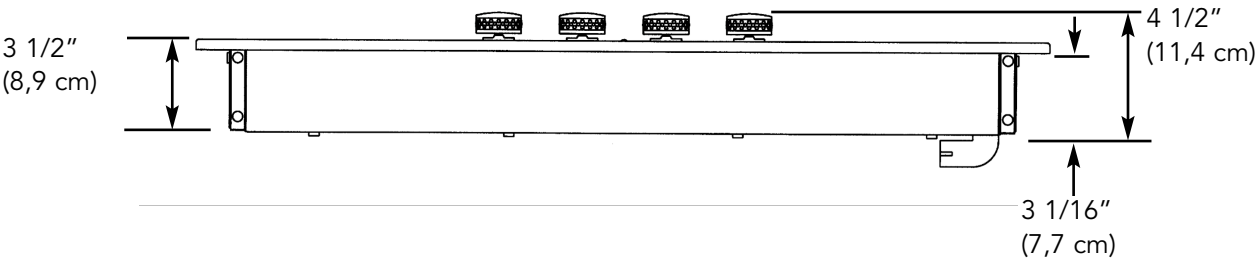
Équerres arrière et latérale

1. Après installation de la table de cuisson, repérez les deux trous pour vis à tôle à chaque extrémité du fond du boîtier dispositif d'allumage. Fixez en visant l'équerre (élément 1) avec la vis à tôle (élément 2) sur le boîtier dispositif d'allumage.
2. Vissez le boulon à œil (élément 3) dans l'écrou prisonnier (élément 3) et serrez fermement contre le dessous du plan de travail.

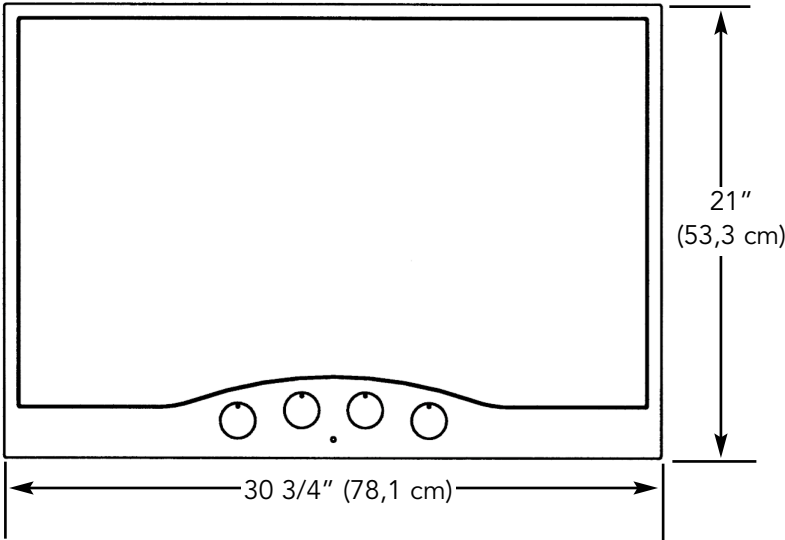


DIMENSIONS

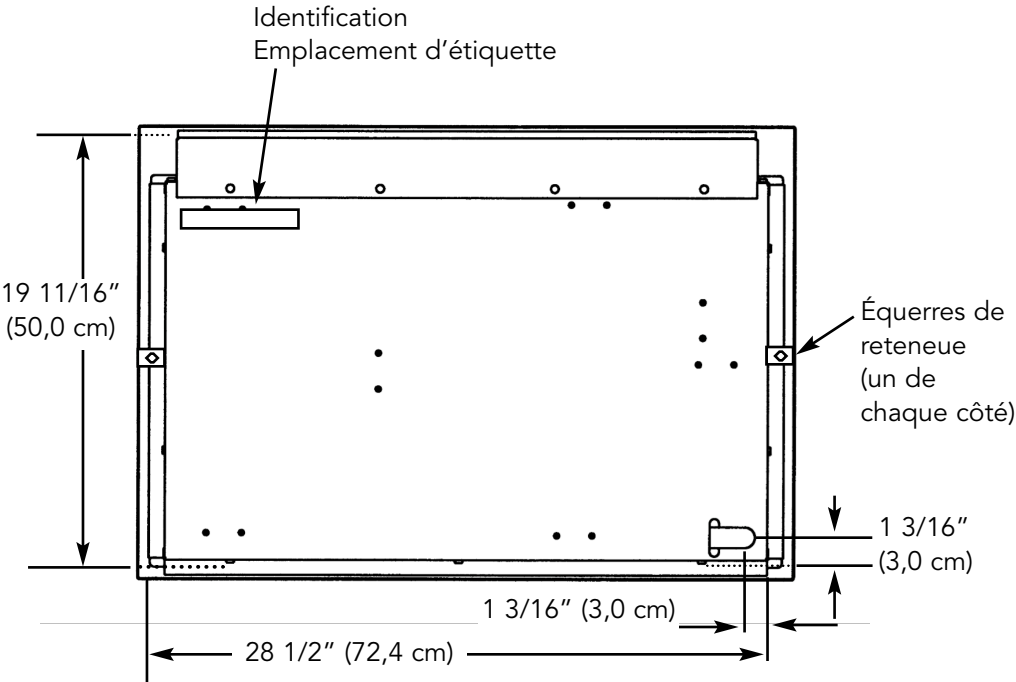
HAUTEUR POUR DECU



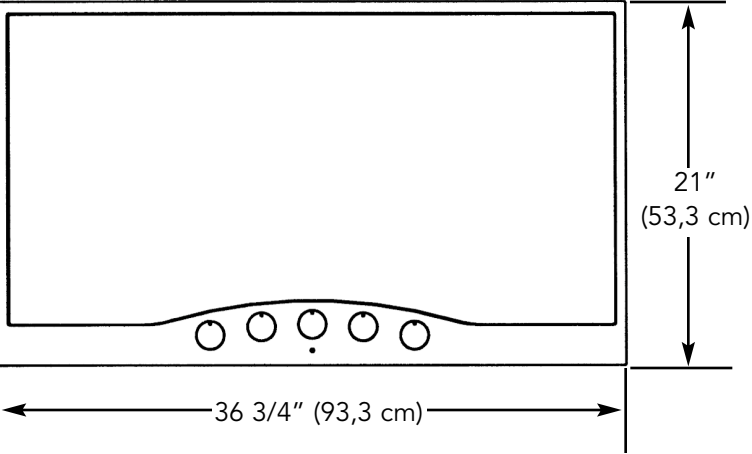
DESSUS
TABLE 30 POUCES
POUR DECU



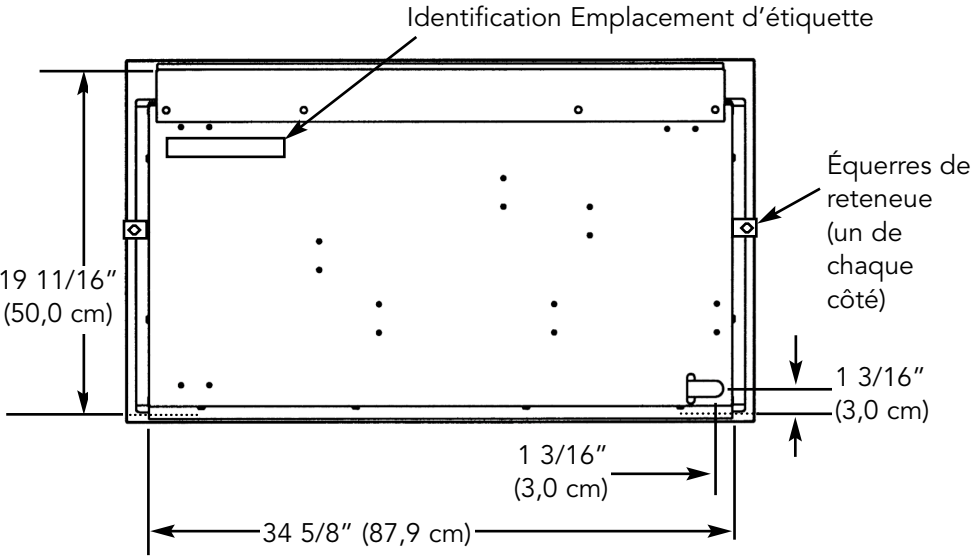
BOÎTIER D'ALLUMAGE
TABLE 30 POUCES
POUR DECU



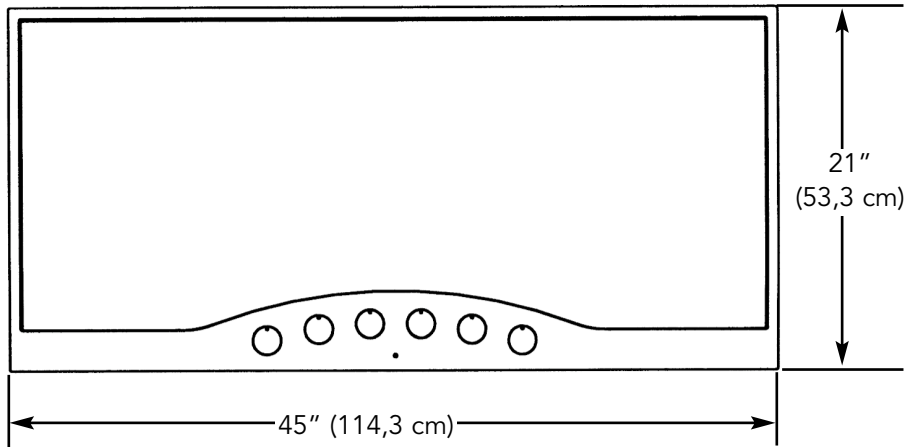
DESSUS
TABLE 36 POUCES
POUR DECU



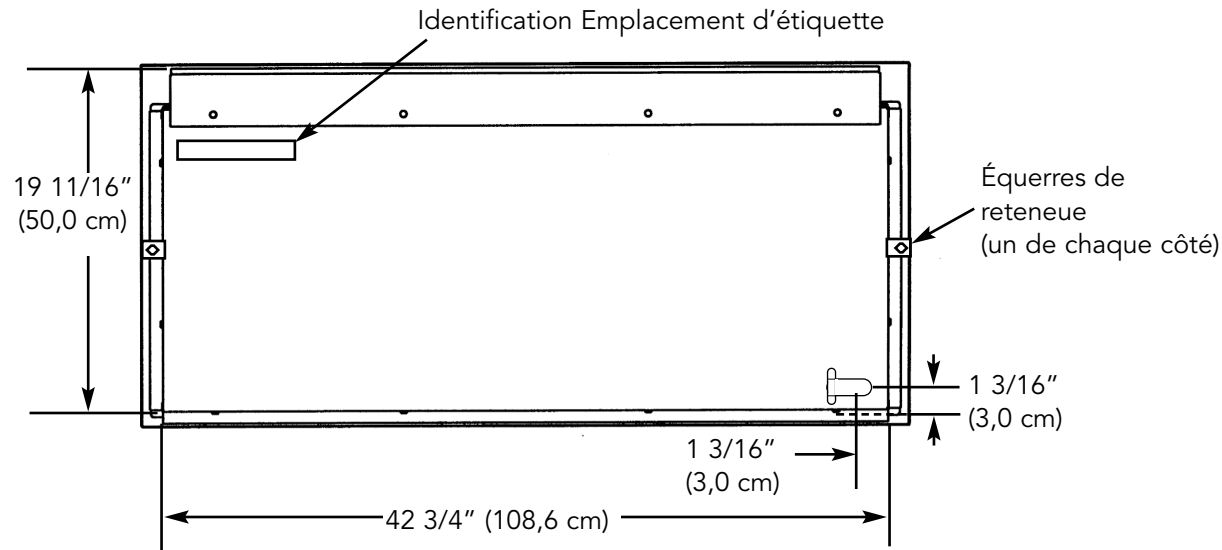
BOÎTIER D'ALLUMAGE
TABLE 36 POUCES
POUR DECU



DESSUS
TABLE 45 POUCES
POUR DECU



BOÎTIER D'ALLUMAGE
TABLE 45 POUCES POUR DECU



INSTALLATION DES ÉQUERRES DE FIXATION - DECU MODÈLE

(2) pattes de retenue seront livrées avec votre appareil.
Après l'installation de la table de cuisson dans le plan de travail, repérez les fentes situées de la boîte de cuisson (Figure 1). Placez chaque patte dans ses deux fentes et abaissez-la jusqu'à l'accrochage (Figure 2). Utilisez le boulon à ceil de la patte pour serrer la plaque de cuisson sur le plan de travail (Figure 3).

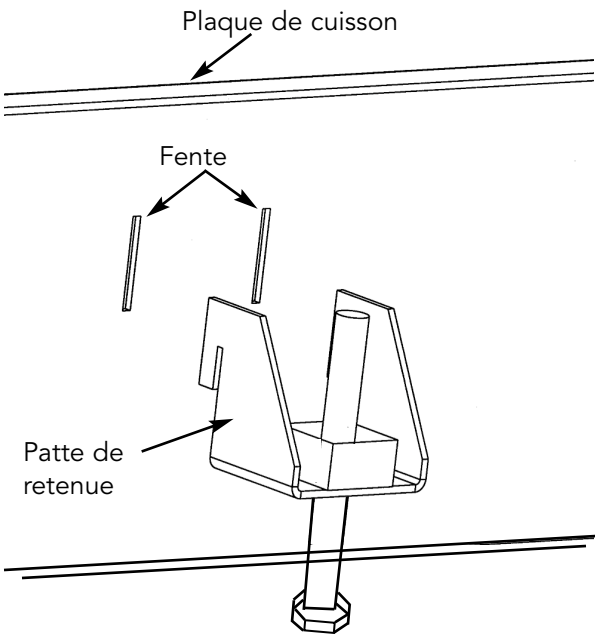


Figure 1

Figure 2

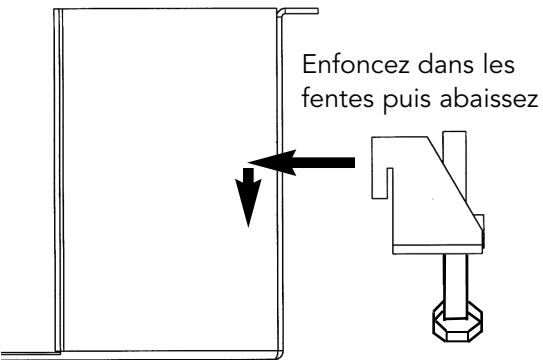
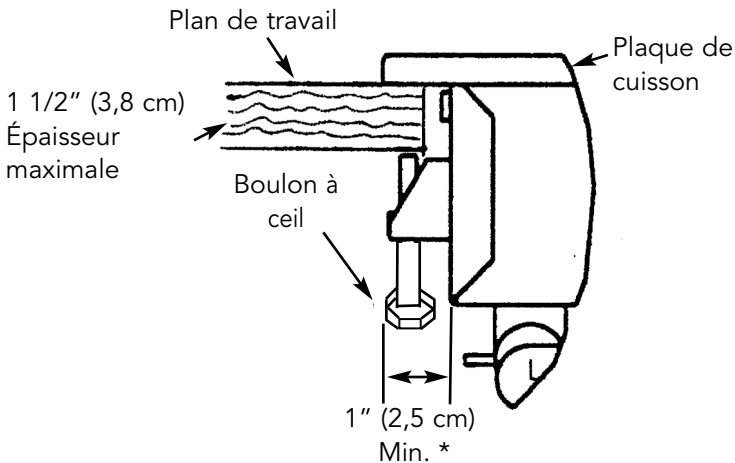


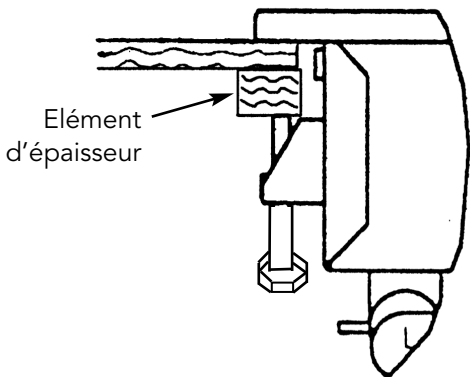
Figure 3



***Il doit y avoir un espace libre de 1 po (2,5 cm) sous le comptoir à gauche et à droite pour placer les paltes d'accrochage. Ne pas installer les pattes sur l'avant et l'arrière de la table de cuisson.**

REMARQUE: Si le comptoir a une épaisseur inférieure à 1 1/2 po (3,8 cm), une cale d'épaisseur doit être utilisée, voir Figure 4.

Figure 4



LISTE DE VÉRIFICATIONS DE PERFORMANCE

Un installateur qualifié doit mener à bien les vérifications suivantes :

1. Vérification des surfaces chauffantes supérieures, elles doivent passer au rouge quand elles sont allumées.
2. Vérification des voyants indicateurs de chauffe, ils doivent s'allumer en rouge quand leur surfaces de chauffe correspondante est chaude.

Tous les réglages nécessaires qui résulteraient du non respect des instructions par l'installateur seraient la responsabilité de l'installateur concessionnaire de l'utilisateur final de ce produit.

DERNIÈRES RETOUCHES

1. Certaines parties en acier inoxydable peuvent être recouvertes d'une pellicule plastique de protection qui doit être pelée après l'installation.
2. Toutes les pièces de châssis en acier inoxydable devront être nettoyées avec de l'eau chaude savonneuse et un nettoyant liquide approprié pour ce matériau. Si de la crasse s'est accumulée, n'utilisez pas de paille de fer, de chiffon abrasif, nettoyeurs ou poudres ! S'il est nécessaire de gratter l'acier inoxydable pour ôter des matières incrustées, trempez avec un chiffon mouillé d'eau chaude pour ramollir ces matières puis utilisez un grattoir en bois ou nylon. N'utilisez pas de couteau ou spatule métallique, ni tout autre outil métallique pour gratter de l'acier inoxydable ! Les rayures sont quasiment impossibles à faire disparaître.

PIÈCES DE RECHANGE

Il ne faut utiliser que des pièces de rechange approuvées pour la réparation éventuelle de la table de cuisson. Ne réparez ou remplacez une pièce du produit que si c'est recommandé dans le manuel. Tout autre type de réparation doit être adressé à un concessionnaire compétent.